

## 不空羅索毘盧遮那佛大灌頂光真言一卷

開府儀同三司特進試鴻臚卿肅國公食邑三千戶賜紫贈司空諡大鑾正號大廣智  
大興善寺三藏沙門不空奉 詔譯

唵 阿謨伽 尾嚧左曩 摩賀(引)母捺囉(二合引) 麼拏鉢納麼(二合) 入嚩(二合)攞 鉢囉(二合) 鞞  
囉哆(二合)野 吽(引)

Om, amogha vairocana mahā-mudrā maṇi-padma-jvala pra-vartaya hūm.

Ou 姆， 啊咩嘎 歪 lo 插那 马哈 木的啦 嘛妮 趴的嘛 之哇啦 扑啦 哇惹他呀 哄姆。

毘盧遮那如來，為授母陀羅尼印三昧耶神通法品，而最為第一。若有過去一切十惡五逆四重諸罪，燼然除滅。若有眾生，隨處得聞此大灌頂光真言，二三七遍經耳根者，即得除滅一切罪障。若諸眾生具造十惡五逆四重諸罪，猶如微塵，滿斯世界，身壞命終，墮諸惡道，以是真言加持土沙一百八遍，尸陀林中散亡者尸骸上，或散墓上，遇皆散之，彼所亡者，若地獄中、若餓鬼中、若修羅中、若傍生中，以一切不空如來不空毘盧遮那如來真實本願大灌頂光真言神通威力加持沙土之力，應時即得光明之身，除諸罪報，捨所苦身，往生西方極樂國土。蓮華化生，乃至菩提，更不墮落。復有眾生，連年累月，痿黃疾惱，苦楚萬端，是病人者先世業報，以是真言，於病者前，一二三日，每日高聲誦此真言一千八十遍，則得除滅宿業病障。若為鬼嬖魂識悶亂，失音不語，持真言者加持手一百八遍，摩捫頭面，以手按於心上、額上、加持一千八十遍，則得除差。摩訶迦羅神作病惱者，亦能治遣。若諸鬼神魍魎之病，加持五色線索一百八結，繫其病者腰、臂、項上，則便除差。若諸瘡病，加持白線索一百八結，繫頭項上，及加持衣著，即令除差。若加持石菖蒲一千八十遍，含之與他相對談論，則勝他伏。若以胡椒、多識囉香、青木香、小柏、檀黃、囉娑惹娜(唐言小栢汁)等數末，治水丸如棗，加持十萬遍，便當陰乾。若患一切鬼神病、種種瘡病、或毒藥中、或失音者，當以藥和水研之，加持一百八遍數，點兩眼、額上、心上、當怒加持，則便除差。作病鬼神，若不放捨，即當頭破如阿梨樹枝。若諸毒蟲蛇蝎螫者，以藥塗眼即便除差。

又法以新米利單伽，澡浴清淨，著淨衣服已，以藥和水研，加持一百八遍，點米利單伽眼中，奮怒加持一千八十遍，則便起坐，所問皆答。欲放者，加持白芥子水二十一遍，散米利單伽上，即便如舊。若為貴人相請喚者，以藥點眼往見之，則相敬如賓。

米利單伽--mṛtāṅga (死尸)

米利多迦--mṛtaka (死尸)

出【大正新脩大藏經第 19 冊 No. 1002】

此真言乃出自《不空絹索神變真言經卷第二十八》

公元二零一零年八月十六日馬來西亞萬撓佛教會蔡文端居士修訂。

注：

一、枚紅色字体部分，煩請讀卷舌音。（如若枚紅色字体下出現下劃線請讀長卷舌音。）

二、橙黃色字体部分，煩請讀長音。

三、深藍色字体部分，煩請都連讀成一個字。（如若出現四個字都是深藍色煩請前兩個字連讀為一字，後兩個字連讀成一字。）

四、深藍色有下劃線字体部分，煩請連讀成一個字的同時，下劃線字体需讀長音。

五、深綠色字体部分，為特殊連讀，煩請都念為第一個字發長音，第二個姆字都為自然閉嘴發音。

六、深紫色字体部分與深綠色字体發音方式相同，只是第一個字需要念卷舌音。

七、大紅色字体部分也與深綠色字体發音方式相同，只是第一個字不發長音（如若出現四個字都是大紅色煩請前兩個字聯合發音，後兩個字聯合發音。）

八、“——”下劃線字体部分請讀氣聲短音。

九、所有字母部分煩請按照漢語拼音發音來念誦，因為沒有同音字可以代替，或者是同音字但是聲調不相同，所以以上部分漢語拼音為自創。

十、所有的漢字組合都為一個梵文羅馬化單詞，煩請每行的同音字都連讀，務必不要根據個人喜好拆分同音字位置。

**联系方式:**

蔡文端居士

**Email** : chuaboontuan@hotmail.com

**Skype** : chua.boon.tuan

张雅薇

**Email** : amitabhabuddhaya@hotmail.com

**Skype** : arvelyawei

14/03/2011张雅薇汉语同音字注音—法国